



ng

BLOC 9

PILA

Programme d'intervention en lecture

POUR ADULTES

Module d'apprentissage sur le graphème «ng»

Guide de la **FORMATRICE**

À ce niveau du PILA, vous remarquerez que les consignes s'adressent encore à la formatrice. Cependant, il y a aussi des consignes à l'intention des apprenants, qu'ils peuvent maintenant lire.

La formatrice lit à voix haute les *Consignes à lire par la formatrice*. Elle remet ensuite à l'apprenant la feuille d'activité où sont énoncées des *Consignes à lire par l'apprenant*. **Nous suggérons que la formatrice lise ces consignes avec les apprenants au début jusqu'à ce qu'ils se sentent assez en confiance pour les lire par eux-mêmes – c'est l'objectif que nous poursuivons à ce niveau.**

Lorsqu'il n'y a pas de *Consignes à lire par la formatrice*, c'est que l'apprenant devrait pouvoir lire et comprendre les *Consignes à lire par l'apprenant*, sans qu'elles ne soient précédées de consignes données par la formatrice. Pour rassurer l'apprenant, la formatrice pourrait souligner qu'il est maintenant en mesure de lire les consignes. Elle guide l'apprenant et lui offre de l'aide, au besoin.

En outre, il est recommandé à ce niveau du PILA que l'apprenant s'autocorrige dans la mesure du possible. Les outils seront fournis dans les modules à cette fin.

⇒ Objectifs

1. Se familiariser avec les différentes façons d'écrire le graphème «ng», /ŋ/.
2. S'exercer à écrire «ing» de différentes façons.
3. Introduire les sons correspondant aux lettres «ing».
4. Approfondir les sons correspondant aux lettres «ing».
5. Même si les mots contenant ce graphème ne sont pas nombreux, ils fournissent une bonne occasion de lire des phrases qui contiennent des mots d'emprunt.

⇒ Caractéristiques propres au graphème «ng»

- Le graphème «ng» est originaire des langues germaniques comme l'anglais et il apparaît maintenant dans plusieurs mots d'emprunt en français moderne.

Voici une liste, non exhaustive, de mots qui se terminent par ce graphème.

swing	footing	bowling	training	parking	timing
camping	riesling	building	curling	pudding	rating
shopping	brainstorming	scanning	lemming	viking	dring
rowing	sterling	meeting	ring	jogging	boeing
marketing	kidnapping	travelling	string	dumpling	training
feeling	dumping	schilling	curling	zoning	briefing


- Bien que le groupe de lettres «ing» est habituellement prononcé /iŋ/ comme dans *curling*, il est parfois prononcé /ɛ̃/ comme dans *poing* et *shampoing*.

Étape 1 — Introduction du graphème vedette «ng»

Activité 1.1

Reconnaissance visuelle du graphème vedette

► Notes à l'intention de la formatrice

Lorsque vous voyez  *Consignes à lire par l'apprenant*, demandez à un apprenant de les lire au groupe à voix haute, au tableau blanc interactif, à l'ordinateur ou sur papier. Il faut s'assurer que l'apprenant choisi est bien à son niveau de lecture et qu'il est à l'aise devant un groupe.

► Notes explicatives

Demandez à chaque apprenant d'analyser une rangée de lettres ou une partie de chaque rangée, selon le nombre d'apprenants dans le groupe.

► Matériel requis

Planche 483 en ligne téléchargeable et imprimable.

RAPPEL

► But de l'activité

Le but de cette activité est d'amener les apprenants à reconnaître la suite de lettre «ing» lorsqu'on modifie l'apparence, la police de caractères ou l'orientation.

► Explication

Cette activité aide les apprenants à reconnaître les différentes formes écrites de la suite de lettres «ing».



Consignes à lire par l'apprenant

«Le graphème que nous étudierons dans ce module n'est pas très courant en français. On le trouve principalement dans des mots empruntés de l'anglais comme le mot *curling*. La combinaison de lettres la plus courante dans laquelle on le trouve est «ing» et typiquement à la fin d'un mot. Vous connaissez déjà ces lettres.»

«Dans ce module, nous verrons maintenant que cette suite de lettres peut représenter les sons /i/ et /ɪ/ ou le son /ē/. Commençons par examiner l'apparence visuelle de cette suite de lettres. Dans cette activité, je vais vous demander d'encercler la suite de lettres «ing» parmi d'autres suites.»

➤ **Activité 1.1**

Cible	Planche 483
8	ung, <u>ing</u> , ong, <u>ing</u> , <u>ing</u> , <u>ign</u> , <u>ing</u> , img, <u>ing</u> , yng, aig, ign, <u>ing</u> , amg, <u>ing</u> , <u>ing</u>
8	<u>ING</u> , IMG, ENG, <u>ING</u> , UMG, <u>ING</u> , ONG, <u>ING</u> , AIG, <u>ING</u> , <u>ING</u> , EMG, <u>ING</u> , <u>ING</u>
8	<u>ing</u> , <u>ing</u> , ign, ign, img, <u>ing</u> , <u>ing</u> , ign, <u>ing</u> , <u>igm</u> , <u>ing</u> , <u>igm</u> , <u>ing</u> , <u>ing</u> , img, <u>igm</u>
8	<u>Ing</u> , ong, lmg, <u>ing</u> , Eig, <u>Ing</u> , <u>ing</u> , Ign, Eau, <u>Ing</u> , img, <u>ing</u> , Umg, <u>Ing</u> , <u>Ing</u>

Activité 1.2

Travail d'écriture : graphème vedette «ng»

➤ Consignes à lire par la formatrice

«Dans cette activité, je vais vous demander de transcrire la suite de lettres «ing» ainsi que des mots qui la contiennent. Nous lirons les mots avant de les reproduire. Vous remarquerez que ces lettres peuvent se prononcer de différentes façons. Nous approfondirons ces prononciations dans les activités à venir.»

➤ Notes explicatives

Transcrivez le graphème ou le mot au tableau. Demandez aux apprenants de vous suivre pas à pas. Il suffira par la suite de leur montrer le modèle des lettres avec les flèches qui indiquent la direction du trait graphique. Il faut lire les mots aux apprenants avant qu'ils ne les écrivent. Ils pourront déjà remarquer les différentes façons dont cette lettre se prononce.

➤ Matériel requis

Mots de l'exercice d'écriture, qui figurent à la page suivante, à reproduire au tableau.
Cahier de travail de l'apprenant.

RAPPEL

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est d'amener les apprenants à tracer la suite de lettres «ing» en caractères imprimés ou cursifs. Les apprenants se rendront compte que ces lettres peuvent se prononcer de différentes façons.

➤ Explication

La formatrice présente la graphie des lettres vedettes et donne des directives précises concernant le geste calligraphique nécessaire pour former les lettres : le point de départ, la direction et le point d'arrivée.

La formatrice lit les mots aux apprenants pour faciliter la transcription.

➤ Activité 1.2

Exercice d'écriture	
Les lettres ing imprimées	5 fois
Les lettres ing cursives	5 fois
Mots en lettres imprimées	Chaque mot 3 fois : poing, shopping, parking, meeting, dring
Mots en lettres cursives	Chaque mot 3 fois : building, viking, zoning, shampoing

Étape 2 – Découverte des sons représentés par le graphème vedette «ng»

Activité 2.1

Identification des sons du graphème vedette «ng»

► Consignes à lire par la formatrice

«Comme je vous l'ai déjà mentionné, la suite de lettres «ing» se trouve principalement dans des mots empruntés de l'anglais.»

«Il peut représenter le son /i/ /ɪ/ comme dans le mot *curling* ou le son /ɛ/, comme dans le mot *poing* et *shampoing*.»

«Maintenant nous allons lire des séries de mots et j'aimerais que vous me disiez comment on prononce ces mots.»

► Notes explicatives

Lisez les mots lentement. À la fin du mot, demandez aux apprenants de dire quel son ils ont entendus. Quel son est représenté spécifiquement par «ing»? Quelle est la position du graphème /ɪ/ dans ces mots?

► Matériel requis

Série de mots, qui figure à la page suivante.

RAPPEL

► But de l'activité

Le but de cette activité est d'amener les apprenants à détecter les sons représentés par «ing» dans des mots lus à voix haute par la formatrice avec un débit normal. À cette étape, il faut s'assurer que les apprenants entendent clairement les différents sons représentés par la suite de lettres «ing».

► Explication

La stratégie andragogique à l'œuvre consiste à donner aux apprenants l'occasion de découvrir les sons représentés par le graphème vedette et de s'exercer à le différencier des autres phonèmes de la chaîne parlée.

► Activité 2.1


Série de mots		
swing	bowling	parking
camping	building	pouding
shopping	scanning	viking
rowing	meeting	jogging
marketing	travelling	dumpling
feeling	schilling	zoning
footing	training	timing
riesling	curling	rating
brainstorming	lemming	dring
poing	shampoing	coup de poing
sterling	ring	Boeing
kidnapping	string	training
dumping	curling	briefing

Étape 3 – Décodage du graphème

Activité 3.1

Lecture de phrases

► Notes à l'intention de la formatrice

Lorsque vous voyez  *Consignes à lire par l'apprenant*, demandez à un apprenant de les lire au groupe à voix haute, au tableau blanc interactif, à l'ordinateur ou sur papier. Il faut s'assurer que l'apprenant choisi est bien à son niveau de lecture et qu'il est à l'aise devant un groupe.

► Matériel requis

Planche 484 en ligne téléchargeable et imprimable.

RAPPEL

► But de l'activité

Le but de cette activité est de donner aux apprenants l'occasion de continuer à s'exercer à lire des mots, mais dans le contexte de phrases.

Consignes à lire par l'apprenant

«Nous connaissons déjà plusieurs graphèmes. Pour cette activité, nous travaillerons avec un partenaire en lisant des phrases à voix haute. Remarquez spécifiquement les mots contenant la suite de lettres «ing». Voici les consignes à suivre pour compléter cette activité.

1. La Personne A lit une phrase à voix haute.
2. La Personne B suit la lecture et lui apporte de l'aide au besoin.
3. Puis, changez de rôles et poursuivez l'exercice.
4. Décidez maintenant qui va lire en premier.»

► Activité 3.1

Planche 484	
Personne A	Personne B
J'espère que le meeting ne sera pas trop long. Je joue au curling à 16 h.	Et moi, j'aimerais faire un peu de jogging après le meeting.
Nous partons faire du camping au parc national Algonquin ce vendredi.	Quelle coïncidence! Notre équipe de planning s'y rend elle aussi le même jour.
Aujourd'hui, le brainstorming n'a pas été très productif.	Tu as raison, un meilleur briefing nous aurait été utile.
La livre sterling est l'unité monétaire du Royaume-Uni.	Le schilling est l'unité monétaire de l'Autriche.

Étape 4 – Encodage du graphème

Activité 4.1

Dictée de mots

► Consignes à lire par la formatrice

«Dans cette activité, vous allez transcrire des mots que nous avons déjà vus dans les activités de lecture. En anglais, le mot *orthographe* peut se traduire par *spelling*, un autre mot qui se termine par «ing». Pour transcrire ces mots, il faut que vous écoutiez attentivement la suite de sons que je vais prononcer et que vous transcriviez chaque son au moyen d'un graphème.»

«Prenons un exemple. Quand je dis *dring*, combien de sons entendez-vous?»

La formatrice donne aux apprenants le temps voulu pour réfléchir à la question et elle répète le mot *dring*.

«Dans le mot *dring*, il y a quatre sons : /d/, /R/, /i/ et /ŋ/. Pour transcrire ce mot, il faut utiliser quatre graphèmes : «d», «r», «i», et «ng», mais cinq lettres : «d», «r», «i», «n» et «g».»

«Je vais maintenant vous dicter des mots que vous connaissez et vous demander de les transcrire dans votre cahier de travail. Je vais vous dire combien il y a de lettres dans chaque mot pour chacune des séries. Séparez ces mots par une virgule.»

► Matériel requis

Dictée de mots, qui figure à la page suivante.
Cahier de travail de l'apprenant.

RAPPEL

► But de l'activité

Le but de cette activité est d'amener l'apprenant à reproduire des mots connus en lecture.

► Explication

Cette activité sollicite l'habileté de compter les sons entendus et de reconnaître les graphèmes qui les représentent. Il n'est pas nécessaire de donner tous les mots en dictée.

➤ Activité 4.1

Dictée de mots		
Série	Nombre de lettres	Mots
1	5	swing, dring
2	7	feeling, footing, bowling, parking, camping
3	8	planning, sterling, shopping, scanning
4	9	marketing
5	10	travelling, kidnapping

Activité 4.2

Dictée de phrases

➤ Consignes à lire par la formatrice

«Nous connaissons maintenant plusieurs mots dans lesquels on retrouve la suite de lettres «ing». Nous allons maintenant nous exercer à écrire des phrases qui contiennent certains de ces mots vus en lecture.»

➤ Matériel requis

Dictée de mots, qui figure ci-dessous.
Cahier de travail de l'apprenant.

RAPPEL

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est d'orthographier des mots dans une phrase.

➤ Explication

Lorsque nous écrivons une phrase, nous devons essayer de nous rappeler l'orthographe des mots. Il faut aussi reconnaître les indices qui peuvent nous aider.

➤ Activité 4.2

Dictée de phrases	
Série 1	Série 2
Ce building est situé près du ravin.	On interdit le parking dans la rue la nuit dans cette ville.
Le brainstorming facilite la participation de tous.	On a sauté l'étape du planning.
Le meeting a été reporté à vendredi.	J'ai le feeling qu'on trouvera une solution.

Étape 5 – Vocabulaire orthographique : Traitement fluide de mots réguliers

Activité 5.1

Lecture deux par deux

► Consignes à lire par la formatrice

«Pour lire les phrases suivantes, vous allez travailler deux par deux. La Personne A lit une phrase à voix haute pendant que la Personne B suit la lecture silencieusement sur sa feuille et l'aide, au besoin. Vous allez ensuite inverser les rôles et la Personne B lit une phrase, et ainsi de suite.»

«Lisez chaque mot correctement. Trouvez un rythme constant avec lequel vous êtes à l'aise. Ralentissez, au besoin; la vitesse suivra.»

«Décidez maintenant qui sera la première personne à lire à voix haute.»

La formatrice laisse aux apprenants le temps voulu pour s'organiser.

► Matériel requis

Planche 485 en ligne téléchargeable et imprimable.

RAPPEL

► But de l'activité

Cette activité donne aux apprenants l'occasion de s'exercer à lire des phrases en travaillant avec un partenaire qui lui donne une rétroaction.

► Explication

Cette activité exige le souci du détail de la part des deux partenaires, mais de façon différente :

- le lecteur doit analyser et décoder correctement les graphèmes qui composent les mots;
- l'auditeur doit, lui aussi, faire l'analyse des graphèmes, mais vérifier la correspondance entre ce qu'il lit dans sa tête et ce qu'il entend quand l'autre lit.

Au besoin, il ne faut pas hésiter à faire une démonstration de l'activité avec un apprenant.


► Activité 5.1

Planche 485	
Personne A (Questions)	Personne B (Réponses)
Le décor de ce building est splendide. Qui en a eu l'idée? Un architecte?	Non, c'est plutôt l'équipe du marketing.
Si tu te rends en Angleterre, il te faudra des livres sterling.	C'est plutôt des schillings dont j'ai besoin, car je me rends en Autriche.
On dit que les Vikings venaient pêcher sur les côtes de Terre-Neuve.	Crois-tu qu'ils ont pu voir des lemmings sur les côtes?

Activité 5.2

Dictée deux par deux

➤ Notes à l'intention de la formatrice

Lorsque vous voyez  *Consignes à lire par l'apprenant*, demandez à un apprenant de les lire au groupe à voix haute, au tableau blanc interactif, à l'ordinateur ou sur papier. Il faut s'assurer que l'apprenant choisi est bien à son niveau de lecture et qu'il est à l'aise devant un groupe.

➤ Matériel requis

Planche 486 en ligne téléchargeable et imprimable.
Cahier de travail de l'apprenant.

RAPPEL

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est de donner aux apprenants l'occasion de s'exercer à reproduire les mots de phrases qui leur sont données en dictée. Ils travaillent deux par deux et s'entraident.

➤ Explication

Cette activité nécessite que les apprenants travaillent deux par deux et qu'ils s'engagent, à tour de rôle, dans deux activités exigeantes : lire des phrases et les prendre en dictée. La formatrice doit éviter de les pousser à travailler rapidement, car ces activités solliciteront beaucoup leur attention. L'objectif est toujours de les amener à maîtriser les activités d'apprentissage et à faire moins d'erreurs. En s'exerçant en lecture et en écriture, ils réussiront à terminer les activités de plus en plus rapidement.



Consignes à lire par l'apprenant

«Avez-vous déjà entendu l'expression *C'est en forgeant qu'on devient forgeron*? Et bien, c'est en se pratiquant à écrire qu'on devient meilleur. Pour les phrases suivantes, nous allons travailler deux par deux. Voici les consignes à suivre pour compléter cette activité.

1. Décidez qui va lire en premier et qui va écrire en premier.
2. Personne A va lire trois phrases.
3. Personne B écrit les phrases, en imprimé ou en cursif selon son choix.
4. Lorsque Personne B a fini d'écrire, Personne A montre les phrases écrites à son partenaire. Ensemble, vous vérifiez l'écriture des mots.
5. Pour les trois prochaines phrases, vous allez échanger les rôles.»

«Encore une fois, prenons le temps qu'il faut pour lire et écrire chaque mot correctement. Il est important de nous donner un rythme constant avec lequel nous sommes confortables. C'est important aussi de nous sentir confortables quand nous lisons et écrivons.»

► Activité 5.2

Planche 486	
Personne A	Personne B
Le bowling est un sport qui se pratique en toute saison.	On considère que le curling est un sport d'hiver.
Ce restaurant chinois sert des dumplings le dimanche.	Le restaurant d'en-face fait un excellent pouding.

Étape 6 – Vocabulaire orthographique : Traitement fluide de mots fréquents

Activité 6.1

Présentation d'homonymes

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est d'introduire des homonymes de mots contenant le phonème /ɛ̃/.

➤ Explication

À cette étape, nous désirons présenter des mots que les apprenants rencontreront parfois, mais qu'ils ne pourront pas toujours décoder à partir des graphèmes connus. Parfois, il faudra lire la phrase dans laquelle le mot se trouve pour chercher sa définition.

➤ Consignes à lire par la formatrice

«Nous avons déjà vu qu'un homonyme est un mot qui se prononce de la même façon qu'un autre, mais qui s'écrit différemment.»

«Dans tous les homonymes contenant la suite de lettres «ing», ce graphème se prononce /ɛ̃/. Nous lirons les définitions des groupes d'homonymes. Ensuite à l'activité suivante, vous pourrez choisir le bon mot pour chaque phrase.»

➤ Matériel requis

Liste d'homonymes et de leurs définitions.

➤ Activité 6.1

Homonymes	Définitions
poing	main fermée
point	endroit, lieu, signe de ponctuation à la fin d'une phrase
coin	angle formé par l'intersection de deux lignes
coing	fruit du cognassier
sein	partie du corps humain
sain	qui est en bonne santé
saint	personne qui après sa mort est l'objet d'un culte public
seing	signature

Activité 6.2

Lecture deux par deux

► Consignes à lire par la formatrice

«Vous allez lire en groupes de deux des phrases contenant des mots nouveaux et faire un choix d'homonymes. La Personne A lit une phrase à voix haute, ensuite épele et explique l'homonyme choisi. La Personne B suit silencieusement la lecture sur sa feuille et aide Personne A, au besoin. Vous inverserez ensuite les rôles et la Personne B lira une phrase, et ainsi de suite pour ensuite épeler et expliquer l'homonyme choisi.»

«Lisez chaque mot correctement. Trouvez un rythme constant avec lequel vous êtes à l'aise. Ralentissez, au besoin; la vitesse suivra. Si vous n'arrivez pas à déterminer comment prononcer un mot, dites-le-moi et je vous aiderai.»

«Décidez maintenant qui sera la première personne à lire à voix haute.»

La formatrice donne aux apprenants le temps voulu pour s'organiser.

Note : Vous pouvez consulter le tableau de mots que nous avons lu à l'activité 6.1.

► Notes explicatives

Laissez les apprenants tenter de résoudre par eux-mêmes leurs problèmes de décodage. Vos explications auront un plus grand effet s'ils ont d'abord fait l'effort de chercher une solution en réfléchissant et en discutant entre eux.

► Matériel requis

Planche 487 en ligne téléchargeable et imprimable.

RAPPEL

► But de l'activité

Le but de cette activité est de donner aux apprenants l'occasion de s'exercer à lire des phrases qui contiennent des mots nouvellement appris. Les apprenants travaillent deux par deux et s'entraident.

► Activité 6.2

Planche 487		
	Personne A	Personne B
coin, coing	Ce <u>coin</u> du magasin est très encombré.	Le <u>coing</u> se consomme cuit.
point, poing	Il a fini par mettre son <u>poing</u> sur la table et régler cette question une fois pour toute.	La phrase se termine par un <u>point</u> .
sein, sain	Le bébé boit au <u>sein</u> de sa mère.	Il est revenu <u>sain</u> et sauf de son expédition.
seing, saint	Les actes sous <u>seing</u> privé sont conservés aux archives.	Ce <u>saint</u> homme s'est dévoué toute sa vie pour les pauvres.

Activité 6.3

Dictée deux par deux

➤ Consignes à lire par la formatrice

«Pour vous exercer à écrire des mots nouveaux contenus dans de courtes phrases, vous pouvez travailler deux par deux. La Personne A lira une phrase à voix haute et la Personne B l'écrira en lettres détachées, en cursives ou la tapera à l'ordinateur. La Personne A aide son partenaire, au besoin. Pour la phrase suivante, vous inverserez les rôles et continuerez l'exercice.»

«Décidez maintenant qui sera la première personne à lire à voix haute.»

La formatrice donne aux apprenants le temps voulu pour s'organiser.

➤ Matériel requis

Planche 488 en ligne téléchargeable et imprimable.
Cahier de travail de l'apprenant.

RAPPEL

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est de donner aux apprenants l'occasion de s'exercer à prendre en dictée des mots dont l'orthographe est irrégulière.

➤ Explication

Dans cette section, les apprenants travaillent des mots difficiles sur le plan orthographique. Il est important de corriger leurs fautes au fur et à mesure. L'objectif est toujours d'amener les apprenants à maîtriser la langue écrite.

► Activité 6.3

Planche 488	
Personne A	Personne B
J'aimerais donner mon point de vue sur cette question.	Le cancer du sein se loge dans la glande mammaire.
Les aliments sains contribuent à la longévité des gens.	Les actes sous seing privé n'ont pas la même force de loi que les contrats.
As-tu déjà goûté à la gelée de coings?	Cet ouvrier coupe les coins ronds.

Étape 7 – Recherche dans un dictionnaire

Activité 7.1

Rédaction de phrases à l'aide du dictionnaire

➤ But de l'activité

Le but de cette activité est d'inviter l'apprenant à chercher si les mots empruntés de l'anglais vus dans ce module se trouvent dans le dictionnaire français. Nous les invitons aussi à rédiger des phrases avec cinq de ces mots qu'ils auront trouvés dans le dictionnaire.

➤ Explication

À ce stage, les apprenants auront encore besoin de l'aide pour utiliser le dictionnaire. Il est utile de leur rappeler le but des mots repères. Le mot en gras sur la page en haut à gauche est le premier mot de cette page tandis que le mot en gras à droite est le dernier mot de cette page.

➤ Consignes à lire par la formatrice

«Comme nous avons vu, tous les mots se terminant en «ing» sont empruntés de l'anglais.»

«Dans cette activité, je vous demande de chercher dix des mots suivants dans le dictionnaire. À côté du mot, vous direz s'il s'y trouve ou non.»

«Rédigez ensuite des phrases avec cinq des mots que vous avez trouvez.»

➤ Matériel requis

Planche 489 en ligne téléchargeable et imprimable.

► Activité 7.1

Planche 489		
swing	bowling	parking
camping	building	pudding
shopping	scanning	viking
rowing	meeting	jogging
marketing	travelling	dumpling
feeling	schilling	zoning
footing	training	timing
riesling	curling	rating
brainstorming	lemming	dring
sterling	ring	boeing
kidnapping	string	training
dumpling	curling	briefing